

**ARANDA DE DUERO. 22 DE ENERO 2024**

**AÑO 20 - Nº 15**

**La Cepa de Oro**  
 ALMUERZOS - MENÚ DEL DÍA  
 COCINA CASERA  
 Avda. Castilla, 70 - Aranda T. 640 756 722

Min - Mon  
 kids  
 Moda niñas/os  
 de 1 mes a 16 años.  
 Plaza Mayor, 9 Aranda



*Cristina Moreno*  
 JOYERÍA y RELOJERÍA  
 C/ Burgo de Osma, 54  
 09400 Aranda de Duero (BURGOS)  
 Tlfs.: 947 51 11 73 / 609 07 12 10

**ROUTE**  
 AMERICAN DINNER  
**AUTÉNTICO  
 SABOR  
 AMERICANO**  
  
 PLAZA JARDINES DE DON DIEGO, 6 - ARANDA  
 REPARTO A DOMICILIO  
 T. 682 30 69 65

**IntegralARANDA**  
 ASSESORADA FISCAL, LABORAL, CONTABLE,  
 ARRENDADOS, ASESORES DE EMPRESAS  
 Postas: 14 - bajo • Apto. Correos 21  
 Tel. 947 50 96 96 • Fax 947 50 88 33  
 ARANDA DE DUERO

**BALONMANO DIVISIÓN HONOR PLATA  
 JORNADA 16**

IBIZA	23-23	ALCOBENDAS
MALLORCA	21-29	TUBOS ARANDA
ALICANTE	23-29	MÁLAGA
ANTEQUERA	26-26	ZAMORA
GUADALAJARA	32-25	AGUSTINOS
OVIEDO	26 MAR	BM. CISNE
AT. NOVÁS	28-21	BARCELONA B
BURGOS	27-27	CIUDAD REAL

**CLASIFICACIÓN (\* 1 PARTIDO MENOS)**

1. BURGOS.....	26	9. TUBOS ARANDA.....	16
2. CIUDAD REAL.....	25	10. AGUSTINOS.....	14
3. GUADALAJARA.....	25	11. OVIEDO*.....	13
4. BARCELONA B.....	21	12. ALCOBENDAS.....	12
5. ALICANTE.....	18	13. AT. NOVÁS.....	11
6. MÁLAGA.....	18	14. IBIZA.....	10
7. BM. CISNE*.....	17	15. MALLORCA.....	7
8. ANTEQUERA.....	16	16. ZAMORA.....	5

**PRÓXIMA JORNADA - 27\* Y 28 ENERO**

CIUDAD REAL - IBIZA	ZAMORA - GUADALAJARA *
ALCOBENDAS - MALLORCA *	AGUSTINOS - OVIEDO *
TUBOS ARANDA - ALICANTE *	BM. CISNE - AT. NOVÁS *
MÁLAGA - ANTEQUERA *	BARCELONA B - BURGOS *

**OPTICALIA DELTA**  
 2x1 EN CAFÉS  
 CENTRO AUDITIVO  
 C/ Burgo de Osma, 11, ARANDA  
 Tel. y Fax 947 05 87 01  
 www.opticaldelta.com

**CARLIN®**  
 Líderes en Papelería  
 REGALOS  
 MÁS DE 300  
 MOCHILAS  
 EN EXPOSICIÓN  
 TODO PARA LA OFICINA  
 REPARTO GRATUITO  
 PARA TODA LA RIBERA  
 947508202  
 carliaranda3@hotmail.com  
 Calle San Antonio, 8

**falafa**

**NUEVO PEUGEOT 208  
 IRRESISTIBLE Y  
 DIVERTIDO DE CONDUCIR**



Km 155, N-I - Aranda de Duero (Burgos) - T. 947 50 12 11

Mesón Restaurante



El Cordero

ESPECIALIDAD EN LECHAZO ASADO  
AL ESTILO ARANDA  
PLAZA ARCO ISILLA, 3  
TEL. 947 51 05 52 • ARANDA DE DUERO

# CAFE - BAR LA UNIVERSAL 2010

Plaza San Antonio

Cantero  
FOTÓGRAFOS

Isilla, 3 - Tel.: 947 51 24 89  
ARANDA DE DUERO

Bar EL FERIAI



Especialidad en Almuerzos y  
exquisito Café

Avda. El Ferial Tel. 947 50 86 65  
ARANDA DE DUERO



La hora  
RELOJERÍA  
JOYERÍA

Tel. 947 50 97 82  
C/ Isilla, 11  
ARANDA



TEL. 947 50 78 91  
IMESA@IMESA.ES  
WWW.IMESA.ES

imart.es

diseño de páginas web



LIMPIEZAS DE TODO TIPO  
COMUNIDADES • VIVIENDAS • OFICINAS  
COLEGIOS • FIN DE OBRA • ETC...  
Avda. Murillo 9 • ARANDA DE DUERO  
Tel. y Fax 947 50 93 38 • MÓVIL 676 07 66 48

## FUTBOL-SALA LIGA LOCAL - 1ª10 (REC. FERIAL)

IMESA	-	3	ISAÍAS LENS	-	3
MAVIC RIBERINFO	-	3	LA HORA JOLUGA	-	5
REVILLANO F.C.	-	3	BARBECHO ANGUIX	-	6
THE BEST	-	5	LA VILLA IMPROVEFIT	-	7

### Jª 11 - L-22 Y J-25

BARBECHO ANGUIX - MAVIC-RIBERINFO	L-19:30
ISAÍAS-LENS - THE BEST	L-20:30
LA VILLA-IMPROVEFIT - REVILLANO F.C.	J-19:30
RELOJ. LA HORA-JOLUGA - IMESA	J-20:30

## CLASIFICACIÓN

\* 1 PARTIDO MENOS

1. IMESA	.....	23
2. MAVIC RIBERINFO	.....	21
3. LA HORA JOLUGA**	.....	21
4. BARBECHO ANGUIX	.....	20
5. REVILLANO F.C.	.....	10
6. ISAÍAS LENS	.....	10
7. VILLA IMPROVEFIT*	.....	6
8. THE BEST	.....	0

## FÚTBOL FEMENINO

### 1ª DIVISIÓN REGIONAL

#### GRUPO A - JORNADA 14

ARANDINA FEM.	-	2	PALENCIA B	-	2
QUINTANAR PAL.	-	1	SAN PEDRO	-	0
EL ESPINAR	-	SUS	SAN JOSÉ B	-	SUS
DESCANSA	-		BURGOS C	-	
DIOCESANOS	-	2	G. SEGOVIANA	-	3
DESCANSA	-		CAPISCOL B	-	
ARÉVALO	-	0	MEDINENSE	-	4

### PRÓX. JORNADA (27 ENE)

#### MEDINENSE - ARANDINA F.

## CLASIFICACIÓN

\* 1 PARTIDO MENOS

1. G. SEGOVIANA	.....	32
2. MEDINENSE	.....	30
3. QUINTANAR P.	.....	27
4. BURGOS C*	.....	26
5. SAN JOSÉ B*	.....	22
6. DIOCESANOS	.....	20
7. CAPISCOL B*	.....	14
8. PALENCIA B	.....	11
9. ARANDINA FE	.....	9
10. EL ESPINAR*	.....	5
11. SAN PEDRO	.....	4
12. ARÉVALO	.....	1
13. A. VALLADOLID B.	.....	R

## BALONMANO FEMENINO

### LIGA CYL - JORNADA 10

ZAMORA	-	23	SALAMANCA	-	22
H. VALLADOLID	-		SORIA	-	NP
BM. ARROYO	-	13	LA ASUNCIÓN	-	35
VILLA ARANDA	-	28	BM. AULA	-	49

### PRÓX. JORNADA (27 ENE)

#### LA ASUNCIÓN - V. ARANDA F.

## CLASIFICACIÓN

1. BM. AULA	.....	18
2. SALAMANCA	.....	16
3. H. VALLADOLID*	.....	14
4. LA ASUNCIÓN	.....	14
5. ZAMORA	.....	8
6. SORIA*	.....	4
7. VILLA ARANDA*	.....	2
8. BM. ARROYO*	.....	0

## BALONMANO MASCULINO

### LIGA CYL - JORNADA 11

BURGOS B	-	33	U. VALLADOLID	-	22
VILLA ARANDA B	-	34	ZAMORA B	-	26
SAN AGUSTÍN	-	21	BM. SARRIEGOS	-	20
BM. DELICIAS	-	33	NAVA B	-	29
VILLARES REINA	-	24	BM. VIANA	-	35
BM. AULA	-	30	S. Mª PÁRAMO	-	25

### PRÓX. JORNADA (27 ENE)

#### V. ARANDA B - BM. SARRIEGOS

## CLASIFICACIÓN

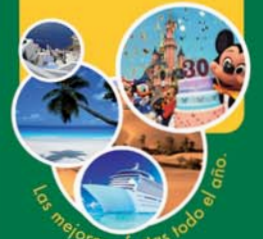
1. BURGOS B	.....	20
2. V. ARANDA B	.....	20
3. BM. DELICIAS	.....	19
4. SAN AGUSTIN	.....	16
5. BM. VIANA	.....	15
6. BM. SARRIEGOS	.....	10
7. BM. AULA	.....	9
8. ZAMORA B	.....	6
9. NAVA B	.....	6
10. VILLARES REINA	.....	5
11. U. VALLADOLID	.....	5
12. S. Mª PÁRAMO	.....	1

AGENCIA DE VIAJES

ZAFIRO  
TOURS

CICL. 09-106

ESPECIALISTAS  
EN  
VIAJES  
DE  
NOVIOS



Las mejores ofertas todo el año.

C/ RONDA 3 • TEL 947 50 50 46  
Aranda de Duero  
www.zafiro tours.com

RESTAURANTE  
NORTE



Avda. Ferial, 12 • Tel. 696 29 12 15  
ARANDA DE DUERO



AUTOMOTOR J.R.  
TALLER MULTIMARCA

Crta. Madrid-Irún Km. 161 (Junto a I.T.V.) - Tifs. 947 51 50 55 - 655 698 500

ESPECIALISTAS EN:



- ✓ VENTA VEHÍCULOS DE OCASIÓN
- ✓ SERVICIO TALLER
- ✓ SERVICIO PRE I.T.V.
- ✓ SERVICIO CAMBIO NEUMÁTICOS

**Todo Natural**  
 VARIEDAD DE PAN ARTESANO Y PASTAS  
 TIENDA: Calle Hospicio 1 - T. 947 09 41 83  
 TAMBIÉN VENTA EN: Bar Centro Comercial Isilla ARANDA DE DUERO

+90 talleres prefieren reparar sus cambios con nosotros.  
 ¿Al tuyo le cuesta cambiar?

TCA  
[tucambioautomatico.com](http://tucambioautomatico.com) 625 327 847 - 910 375 271



HOICES DEL DURATON  
**CANOAS DURATON**  
 SAN MIGUEL DE BERNIUY  
 Telf./ 663 221 663



**FÚTBOL FÓRMULA 1 MOTO GP**

**VEN A CENAR CON NOSOTROS LOS JUEVES, VIERNES Y SÁBADOS RESERVAS: 947 55 94 24**

f Bar Jamari  
 @ jamaricafebar

**MÁS DE 50 TORTILLAS RELLENAS C/ PISUERGA, 3 ARANDA DE DUERO**

**R.L. ARRANZ**  
 MÁRMOL Y GRANITOS

ESCALERAS, VIERTEGUAS  
 TODO PARA EL CEMENTERIO

Ctra. La Aguilera n.º 28 ARANDA DE DUERO  
 Telfnos. 947 50 33 98 - 695 94 35 06

**FÚTBOL TROFEO DIPUTACIÓN GRUPOS CATEGORÍA A**

A1: CUBILLO DEL CAMPO, SALGÜERO DE JUARROS, PAMPLIEGA, TORDUELES Y VILLAHOZ  
 A2: HUERTA DE ARRIBA, SANTA MARÍA DEL CAMPO, COVARRUBIAS, MELGAR DE FERNAMENTAL Y QUEMADA  
 A3: MAZUELO DE MUÑO, TARDAJOS, VILLASILOS, CARDEÑADIJO Y MONTORIO  
 A4: VILLALBILLA DE BURGOS, SASAMÓN, RUBENA, GUMIEL DE IZAN Y VILLADIEGO  
 A5: VILLAGONZALO PEDERNALES, VILLASUR DE HERREROS, MILAGROS, LA PARTE DE BUREBA Y HACINAS  
 A6: SOTOPALACIOS, UBIERNA, VILLALMANZO, BARBADILLO DEL MERCADO Y ROA  
 A7: BAÑOS, REVILLA CABRIADA, VILLARCAYO, ARCOS DE LA LLANA Y MONASTERIO DE RODILLA  
 A8: POZA DE LA SAL, LERMA, SOLARANA, ESTEPAR Y FUENTESPINA

**Ribera Detail**  
 LIMPIEZA DE VEHÍCULOS

LIMPIEZA INTERIOR Y EXTERIOR  
 RESTAURACIÓN DE TECHOS  
 RESTAURACIÓN DE FAROS  
 PULIDO DE PINTURA  
 TRATAMIENTOS DE CARROCERÍA

C/ San Antón, 8 Tel.629 990 530 [www.riberadetail.es](http://www.riberadetail.es) Instagram:ribera\_detail

**FÚTBOL TROFEO DIPUTACIÓN GRUPOS CATEGORÍA B**

B1: QUINTANILLA DEL AGUA, ARLANZÓN, SANTIBÁÑEZ ZARZAGUDA, HOYALES Y LA HORRA  
 B2: PUENTEDURA, VILLARIEZO, CARDEÑUELA RÍO PICO, IBEAS DE JUARROS Y COGOLLOS  
 B3: CASTROJERIZ, TORREGALINDO, TORDÓMAR, PUENTEDEY Y QUINTANILLA SOBRESIERRA  
 B4: RIOSERA, QUINTANAR DE LA SIERRA, BASCONCILLOS DEL TOZO, MECERREYES Y YUDEGO  
 B5: PALACIOS BENAVER, ARANDILLA, GUADILLA VILLAMAR, PALACIOS DE LA SIERRA, SOTILLO Y LLANO DE BUREBA  
 B6: CASTRILLO DE MURCIA, PRADOLUENGO, HUERTA DE REY, VILLALBA Y CASTRILLO DEL VAL

**RUGBY MASCULINO - LIGA CYL**

FINAL - JORNADAS	CLASIFICACIÓN
SALAMANCA - 13 VRAC - 10	1. RUGBY ARANDA. 10
PALENCIA - 3 RUGBY ARANDA - 19	2. VRAC ..... 5
SALAMANCA - 3 RUGBY ARANDA - 24	3. SALAMANCA..... 4
PALENCIA - 31 VRAC - 44	4. PALENCIA..... 0
RUGBY ARANDA - 27E VRAC - 27E	
PALENCIA - 27E SALAMANCA - 27E	

NEUMÁTICOS  
**JOSEMARI S.L.**  
 (El Pincho)

Nuevo servicio Camión y Agrícola  
**Todas las marcas MICHELIN, PIRELLI, DUNLOP, FIRESTONE ...**

Polígono Industrial Allenduroero  
 C/ Constantin - Parc. R-92  
 Tel-Fax. 947 50 80 68

**COMFORT auto**

Hnos. Cuñado Esteban

FRUTAS Y VERDURAS DE CALIDAD  
 SERVICIO INMEJORABLE

Polígono Industrial Parcela 102 y 151  
 Tel. 947 51 10 53 - Tel./Fax 947 51 10 63  
 09400 ARANDA DE DUERO (Burgos)

**Bar Velero**

Frete al Polideportivo Príncipe de Asturias

PESCADERÍA

**Charo**

"PRODUCTOS DE ELABORACION PROPIA"

Tel. 947 04 83 38  
 C/ San Francisco, 36 - ARANDA

**CARNICERÍA CHARCUTERÍA OSCAR**

ESPECIALIDAD EN TERNERA GALLEGA

Tel.: 947 51 09 73  
 C/ San Francisco, 36 • ARANDA DE DUERO

Automóviles

**BECAUTO**  
CUIDAMOS DE SU VEHÍCULO

**ALQUILER  
DE  
FURGONETAS**

**947 50 33 93**

Avda. Valladolid 32  
Pol. Ind. Allendueduro  
ARANDA DE DUERO  
[www.becauto.com](http://www.becauto.com)



**RENAULT**  
Passion for life



**AUTOVICAN** Aranda de Duero

Ctra. Madrid-Irún km.160 Tel. 947 500 143  
[info@autovican.com](mailto:info@autovican.com)

**2 DIVISIÓN RFEF - GRUPO I  
JORNADA 19**

ZAMORA	2-0	COVADONGA
<b>ARANDINA</b>	<b>0-0</b>	COMPOSTELA
MARINO LUANCO	0-0	OURENSE
RAYO CANTABRIA	1-1	DEPORTIVO B
AVILES INDUSTRIAL	1-0	VILLALBÉS
OVIEDO VETUSTA	0-2	TORRELAVEGA
PONTEVEDRA	3-1	VALLADOLID B
CORUXO	1-1	LANGREO
GUIJUELO	3-1	CAYÓN

**CLASIFICACIÓN**

1. PONTEVEDRA ..... 39	10. AVILÉS IND. .... 24
2. OURENSE ..... 39	11. VALLADOLID B ..... 23
3. ZAMORA ..... 38	12. M. LUANCO ..... 22
4. GUIJUELO ..... 31	13. DEPORTIVO B ..... 22
5. LANGREO ..... 29	14. TORRELAVEGA ..... 19
6. R. CANTABRIA ..... 28	15. OVIEDO VET. .... 18
7. COMPOSTELA ..... 28	16. CAYÓN ..... 17
8. CORUXO ..... 28	17. COVADONGA ..... 15
9. VILLALBÉS ..... 25	18. ARANDINA ..... 12

**PRÓXIMA JORNADA - 27\* Y 28 ENERO**

COMPOSTELA - COVADONGA \*  
 OURENSE - **ARANDINA**  
 DEPORTIVO B - MARINO DE LUANCO  
 VILLALBÉS - RAYO CANTABRIA  
 TORRELAVEGA - AVILÉS INDUSTRIAL  
 VALLADOLID B - OVIEDO VETUSTA \*  
 LANGREO - PONTEVEDRA  
 CAYÓN - CORUXO  
 GUIJUELO - ZAMORA \*



**BAR - RESTAURANTE  
HOSTAL**

**Los miércoles  
Lechazo en el menú**

**GRAN TERRAZA  
MENÚ DIARIO  
CELEBRACIONES**

**T. 947 12 37 71**

Avl Valladolid 36 - Pol. Ind. Allendueduro  
Aranda de Duero - BURGOS



**CRISTALBOX**  
cristaleros del automóvil  
**Tel. 900 35 10 06**  
ASISTENCIA LUNAS 24 HORAS

INSTALACION DE LÁMINAS SOLAR-CHEK DIFERENTES  
COLORES-HOMOLOGADA

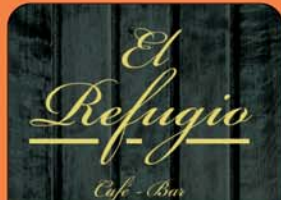
Tel. 947 50 73 34 - Avda. Montecillo - Parcela 23



ASISTENCIA TÉCNICA CLIENTES CALEFACCIÓN

**TermiConfort**

**C/ SAN ANTÓN 9  
ARANDA DE DUERO  
TEL. 947 51 15 85**



VINACOTECA-CARTA DE CÓCKTELES  
COMBINADOS PREMIUM - INFUSIONES - CAFÉ



**C/ LAS MONTAS - ARANDA**  
(Frente a Centro Caja de Burgos)



JUNTO AL PABELLÓN SANTIAGO MANGUÁN

**Bar EL FERIAL**



Especialidad en Almuerzos y  
exquisito Café

Avda, El Ferial Tel. 947 50 86 65  
ARANDA DE DUERO

VIVIENDAS DE NUEVA GENERACIÓN  
MÁXIMA EFICIENCIA ENERGÉTICA  
**CALIFICACIÓN "A"**



**EDIFICIO  
Duero**  
Avda. Ruperta Baraya 18

**Viviendas de 2 y 3 dormitorios  
Garaje y Trastero**

Promueve y Gestiona:

Comercializa:

**EN CONSTRUCCIÓN**

Licencia Municipal: 2022/00012771Z



639 401 565

648 006 321

620 634 156